

El engaño oficial y la verdad

León Trotsky

Abril de 1930

(Versión al castellano desde “[La tromperie officielle et la vérité](#)”, en [Léon Trotsky – Les auteurs marxistes en langue française](#) ; archivos publicados en el [MIA](#) con el apoyo del Institut Léon Trotsky.)

En enero de este año, el dirigente del Cáucaso del Norte, miembro del comité central, Andréiev, confirmó en una reunión sobre colectivización que el movimiento hacia los koljoses “se ha desarrollado de manera tan inflexible, se ha desarrollado con tanta fuerza en todo el país, pero sobre todo en el Cáucaso del Norte, que ahora este movimiento superará todos los obstáculos en su camino”.

En el mismo discurso, Andréiev se quejó de que la venta rapaz de equipos, ganado e incluso semillas “antes de entrar en el koljós adquiere dimensiones directamente amenazadoras”... Prosigue: “Debemos detener esto a toda costa”.

Dos “elementos clave” se presentan ante nosotros: el irresistible movimiento hacia los koljoses y la rapaz destrucción de sus futuras bases de producción. ¿Es posible revelar más claramente las contradicciones mortales de la colectivización actual? Andréiev no lo desea, y caracteriza la psicología de una amplia capa de campesinos colectivizados con las palabras de una canción sin alegría: “Mi coche ha desaparecido / Sus cuatro ruedas”. Esta no es la psicología de la construcción socialista.

Para aclarar mejor el panorama, Andréiev confirma, y en esta ocasión acertadamente, que, si se hiciera votar a los kulaks en todo el Cáucaso septentrional, “la mayoría se pronunciaría a favor de unirse a los koljoses”. Y ahí anticipa: “Pero eso no quiere decir que el kulak sea partidario de la colectivización. No tiene adónde ir. Entra en el koljós. Entra en el koljós para sabotearlo desde dentro” (*Pravda*, 15 de enero). Sin duda es cierto. Pero, por desgracia, no solo se aplica al kulak. Las estadísticas oficiales atribuyen al número de granjas de kulaks en el Cáucaso un porcentaje del 5 al 6. Los grandes campesinos medios los siguen y éstos son seguidos, con menos fuerza, por los campesinos medios ordinarios y así sucesivamente. Si la situación es tal que el kulak está dispuesto a votar por el koljós al mismo tiempo que el campesino medio, entonces es posible distinguir al kulak del campesino medio estadísticamente, pero no políticamente. ¿Qué tipo de métodos utilizan Andréiev y sus profesores para determinar si los campesinos medios se unen al koljós “con todo su corazón” o simplemente porque “no tienen adónde ir”? En realidad, el mismo campesino medio que, según Andréiev, barre todos los obstáculos en el camino hacia el socialismo, se embarca en este camino liquidando su inventario y, de hecho, prepara el naufragio del koljós.

Para detener la destrucción de los equipamientos rurales, Andréiev propone: “Hay que tratar a estas granjas (las que venden su ganado, etc.) de la misma manera que a las granjas de los kulaks”. Así, Andréiev pone un signo igual entre el deseo del campesino medio por el socialismo y el sabotaje del kulak. No es de extrañar que, al cabo de unas semanas, leamos en el mismo periódico *Pravda* que los “torpes” locales han ofendido a los campesinos medios, les han privado del derecho a disponer de su propiedad, les han expropiado, les han quitado el derecho al voto, etc. Pero, ¿qué otro medio existe para ejecutar las directivas de Andréiev, que a su vez no hace más que ejecutar las de Stalin?

Andréiev resume así el panorama general: “El victorioso desarrollo de la revolución socialista en la agricultura es tan rápido que trastorna nuestras perspectivas más audaces sobre la colectivización”. Esto se dice un mes y medio después de que el diagnosticador general haya identificado los síntomas del “vértigo del éxito”.

Y ahora, en abril, el Cáucaso del Norte presenta el cuadro de una siembra de primavera insuficiente, de pánico administrativo, de clamores sobre los excesos, de interminables llamamientos “para no olvidar la granja campesina individual”, la misma que el diligente Andréiev, sin recurrir a la razón, declaró liquidada en enero.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es